



Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

EQUILIBRATRICI ELETTRONICHE COMPUTERIZZATE 

ELECTRONIC WHEEL BALANCERS WITH MICROPROCESSOR 

ELEKTRONISCHE MIKROPROZESSOR-GESTEUERTE
RADAUSWUCHTMASCHINEN 

EQUILIBREUSES ELECTRONIQUES A MICROPROCESSEUR 

EQUILIBRADORAS ELECTRÓNICAS CON MICROPROCESADOR 

*Top speed
and precision*



**G6.
GP6.**

160H

160SH

**G8.
GP8.**

180SH



SINCE 1958



G8.180SH

Macchina top di gamma equipaggiata con le più moderne dotazioni:

- braccio multifunzione GAR216 misurazione larghezza e eccentricità.
- Il telaio largo e robusto include un potente sollevatore ruota con portata 80kg.
- Monitor a colori TFT SVGA 19" - PC industriale con Hard Disk statico - Grafica 3D.

Top of the range balancer equipped with the newest accessories:

- GAR216 multi function arm for wheel width and run-out measurement

The sturdy structure houses a powerful 80 kg wheel lift.

Color monitor TFT SVGA 19" - Industrial PC with static hard disk 3D Graphic.

TOP-Wuchtmaschine der Palette modern ausgestattet mit:

- GAR216 Multifunktionsstarm zur Erfassung von Breite und Unrundheit
- Das breite und starke Gehäuse besitzt einen starken 80kg Radheber.
- Flacher Farbbildschirm TFT SVGA 19" - Industrie - PC mit statischem Hard Disk 3D Graphik.

Machine top niveau fournie avec les plus modernes caractéristiques:

- bras multi - fonction GAR216 mesure largeur et excentricité

La structure large et robuste comprend un puissant élévateur roue avec capacité de 80 kg

Ecran couleur TFT SVGA 19" - PC industriel avec disque dur statique, unité graphique 3D.

Maquina top de gama equipada con las dotaciones más modernas:

- brazo multi-función GAR 216, medida de ancho y ovalidad

El chasis ancho y robusto incluye un elevador de ruedas poderoso con capacidad de 80 Kg.

Pantalla todo color TFT SVGA de 19" - PC industrial con disco duro estático - Grafica 3D.



Standard 80 kg wheel lift

GP8.180SH

Versione con bloccaggio pneumatico.

Version with air locking.

Mit pneumatischer Arretierung.

Version avec blocage pneumatique.

Versión con bloqueo neumático.

SH LASER POINTER



ECO-WEIGHT

Moderno sistema di azzeramento dello squilibrio per ridurre il consumo di pesi. Lavoro più rapido grazie al minor numero di lanci e riposizionamenti. **Efficienza e risparmio:** ECO-nomico e ECO-logico.

*Modern balancing system to minimize wheel weights consumption. Faster balancing thanks to less wheel spins and repositioning. **Efficiency and money saving:** ECO- nomic and ECO-logical.*

Ein modernes System für die Gewichteminimierung. Schnelles Arbeiten dank weniger Wuchtvorgänge und Gewichtefixierungen. **Effizienz und Einsparung:** ECO-nomisch und ECO-logisch.

Moderne système pour zéroage du balourd pour réduire l'usure des poids. Travail plus rapide grâce au moindre numéro de lancements et positionnements.

Efficacité et epargne: ECO-nomique et ECO-logique. Sistema moderno para poner a cero el desequilibrado y reducir el consumo de los plomos. Trabajo más rápido gracias al menor número de lanzamientos y reposicionamientos. **Eficacia y ahorro:** ECO-nomico y ECO-logico



AUTOMATIC RE-POSITIONING



AUTO START



STOP (OUT)



AIR LOCK



AUTO START



STOP (IN)



AIR LOCK

- Rapidità d'uso: avviamento automatico con l'abbassamento del carter e arresto automatico nella posizione di squilibrio esterno.
- Un freno elettro-pneumatico mantiene la ruota in posizione.
- Riposizionamento automatico nella posizione di squilibrio interno.

- *Quick balancing: automatic start when the cover is lowered and automatic stop in the external unbalanced position.*
- *An electro-pneumatic brake holds the wheel in position.*
- *Automatic rotation to the internal unbalance position.*

- Schnell einsatzbereit dank dem automatischen Programmablauf und der automatischen Arretierung in Position des äusseren Ausgleichsgewichtes.
- Eine elektro-pneumatische Bremse hält das Rad in Position
- Automatische Positionierung auf Unwucht innen.

- *Usage rapide: lancement automatique à la descente du carter et arrêt automatique en position de balourd extérieur.*
- *Un frein électro-pneumatique maintient la roue dans sa position.*
- *Repositionnement automatique dans la position du balourd intérieur.*

- Rapidez de uso: arranque automático al bajar la protección de rueda y bloqueo automático en la posición de desequilibrio exterior.
- Un freno electro-neumático mantiene la rueda en posición.
- Reposicionamiento automatico en la posición del desequilibrio interno.



G6.160H G6.160SH LASER POINTER

Calibro digitale con lettore ottico, con asta in alluminio su boccole.
Acquisizione automatica della distanza e del diametro fino a 26".
Monitor a colori TFT SVGA 19" 16/9 - PC industriale con Hard Disk
statico - Grafica 3D.

*Digital calliper with optical sensor, with alloy shaft sliding on bushes.
Automatic storage of distance and diameter up to 26".
Color monitor TFT SVGA 19" 16/9 - Industrial PC with static hard disk
3D Graphic.*

Digitaler mit optischer Ablesvorrichtung versehener Abstandstaster mit Alustange auf Buchse für die automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser bis zu 26".

Flacher Farbbildschirm TFT SVGA 19" 16/9 - Industrie - PC mit statischem Hard Disk 3D Graphik.

Pige numérique munie de lecteur optique, avec tige en aluminium sur bagues.

*Enregistrement automatique de la distance et du diamètre jusqu'à 26".
Ecran couleur TFT SVGA 19" 16/9 - PC industriel avec disque dur
statique, unité graphique 3D.*

Calibre digital con lector óptico y con eje de aluminio apoyado sobre cojinetes.

Medición automática de la distancia y del diámetro hasta 26".

Pantalla todo color TFT SVGA de 19" 16/9 - PC industrial con disco duro estático - Grafica 3D.



G6.160H + GAR216

GP6.160H GP6.160S H LASER POINTER

Versione con bloccaggio pneumatico.

Version with air locking.

Mit pneumatischer Arretierung.

Version avec blocage pneumatique.

Versión con bloqueo neumático.

AUTOMATIC DISTANCE + DIAMETER MEASUREMENT



Calibro digitale con lettore ottico, con asta in alluminio su boccole.
Acquisizione automatica della distanza e del diametro fino a 26".

*Digital calliper with optical sensor, with alloy shaft sliding on bushes.
Automatic storage of distance and diameter up to 26".*

Digitaler mit optischer Ablesvorrichtung versehener Abstandstaster mit Alustange auf Buchse für die automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser bis zu 26".

*Pige numérique munie de lecteur optique, avec tige en aluminium sur bagues.
Enregistrement automatique de la distance et du diamètre jusqu'à 26".*

Calibre digital con lector óptico y con eje de aluminio apoyado sobre cojinetes.
Medición automática de la distancia y del diámetro hasta 26".

SOFTWARE GUIDED BALANCING

SPOKE



Programma peso nascosto
Hidden weight program
Programm für die Hinter-
Speichen-Plazierung
*Programme masses cachées
derrière les bâtons*
Programa plomos escondidos

SPLIT



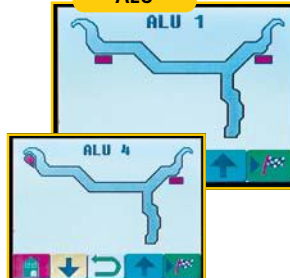
Programma split
SPLIT program
Split-Programm
Programme SPLIT
Programa SPLIT

OPTIMISATION



Ottimizzazione cerchio /
pneumatico
Rim/tyre optimisation
Gewichteminimierung
(Match-Programm)
Optimisation jante/pneu
Optimización llanta/
neumático

ALU



4 programmi ALU +
3 programmi ALU-S
*4 ALU programmes +
3 ALU-S programmes*
4 ALU-Programme + 3
ALU-S Programme
*4 programmes ALU +
3 programmes ALU-S*
4 programas ALU +
3 programas ALU-S

STATIC



ALU-S



STANDARD



GAR 111
(Ø 44-104 mm)



GAR 101
(G6.160H - G8.180SH)



GAR 108
(GP6.160H - GP6.160SH - GP8.180SH)



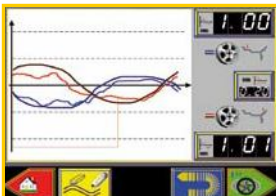
RUN-OUT METER - GAR216



Tyre run-out



Graphic comparison



Rim run-out



Run-out correction

BRACCIO MULTIFUNZIONE

Funzione 1: misurazione digitale larghezza ruota.
Funzione 2: sistema guidato per misurazione e correzione eccentricità:

- misurazione eccentricità ruota
- misurazione eccentricità cerchio su due lati
- correzione guidata dell'eccentricità

MULTI-FUNCTION MEASURING ARM

Function 1: digital measurement of wheel width.
Function 2: guided procedure to measure and correct wheel run-out:

- wheel run-out measurement
- rim run-out measurement on both sides
- instructions for run-out correction

MULTIFUNKTIONSTASTARM

Funktion 1: digitale Abmessung der Radbreite
Funktion 2: geführtes System zur Vermessung und Ausbesserung der Radunrundheit:

- Erfassung der Radunrundheit
- Erfassung der Unrundheit der Felge innen und aussen
- Geführte Ausbesserung der Unrundheit

BRAS MULTI-FONCTION

Fonction 1: mesuration digitale largeur roue
Fonction 2: système guidé pour mesuration et correction d'excentricité:

- mesuration d'excentricité roue
- mesuration d'excentricité jante sur les deux côtés
- correction guidée de l'excentricité

BRAZO MULTIFUNCIÓN

Función 1: medida digital del ancho rueda.
Función 2: sistema guiado para medición y corrección de la ovalización

- medida ovalización de la rueda
- medida ovalización de la llanta sobre los dos lados de la misma (interno y externo)
- corrección guiada de la ovalización

OPTIONS

GAR 213 - 3D SENSOR

Tastatore per la misurazione automatica della larghezza del cerchio.

Calliper for automatic measurement of rim width.

Automatischer Felgenbreitentaster.

Pige automatique de la largeur de la jante.

Palpador para la medición automática de la anchura de la llanta.



GAR 214 - SONAR RUN OUT

Dispositivo di misura elettronica dell'eccentricità (richiesto GAR213)

Electronic device for run-out measurement (to be used with GAR 213)

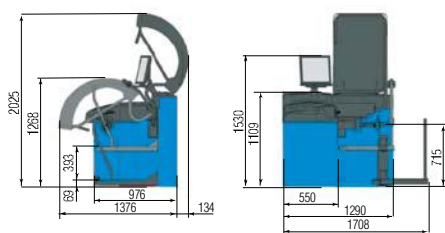
Vorrichtung zur Vermessung der Radunrundheit (Verwendbar nur mit GAR 213)

Dispositif de mesure électronique de l'excentricité (utilisable seulement avec GAR 213)

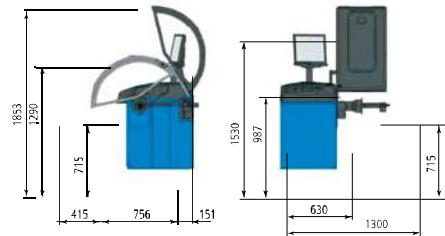
Lector de excentricidad rueda (solamente con GAR 213)



G8/GP8.180



G6/GP6.160



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS	
Diametro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diamètre de la jante	Diámetro de la llanta	10" - 30" 10" - 26" AUTOMATIC
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenbreite	Largeur de la jante	Anchura de la llanta	1.5" - 22"
Peso max ruota	Max wheel weight	Maximales Radgewicht	Poids maxi de la roue	Peso máximo de la rueda	80 kg
Precisione equilibratura	Read-out accuracy	Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado	1 g
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Durée du cycle	Tiempo de medida	6 s.
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (Umdr/min)	Vitesse de rotation (tours/min)	Velocidad de rotación vueltas/min.	< 100
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Motor monofásico	110-230V / 50-60/1ph



Ravaglioli S.p.A.

via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France

6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaye
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland

Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD

Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. 020-76286832
Fax 020-76286833
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique

Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España

Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRJ01U

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.

Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.

Die techn. Daten und die Ausstattungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.

Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.

Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.





Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

EQUILIBRATRICI ELETTRONICHE COMPUTERIZZATE

ELECTRONIC WHEEL BALANCERS WITH MICROPROCESSOR

ELEKTRONISCHE MIKROPROZESSOR-GESTEUERTE
RADAUSWUCHTMASCHINEN

EQUILIBREUSES ELECTRONIQUES A MICROPROCESSEUR

EQUILIBRADORAS ELECTRÓNICAS CON MICROPROCESADOR

G4.
GP4.
140H



G4.140H



SINCE 1958



- Macchine professionali che offrono tutte le funzioni richieste dagli operatori più esigenti.
- Massima precisione garantita dall'acquisizione automatica di distanza e diametro e dai programmi ALU S e PAX automatici.
- Facilità di lavoro grazie ai comandi interattivi che guidano l'operatore durante tutte le fasi dell'equilibratura.
- Professional machines, offering all the features requested by the most demanding operators.
- Maximum precision granted by the automatic measurement of distance and diameter and by the automatic ALU S and PAX programmes.
- Easy operation thanks to interactive inputs, which guide the operator during all the phases of the balancing process.
- Diese Profimaschinen ermöglichen alle Funktionen, die den anspruchsvollsten Bediener zufrieden stellen.
- Maximale Genauigkeit garantiert durch die automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser, automatisches ALU S- und PAX-Reifen-Programm.
- Benutzerfreundlich dank leicht ergreifbarer Steuerbefehle in den jeweiligen Wuchtvorgängen.
- Appareil professionnel offrant toutes les fonctions requises par les utilisateurs les plus exigeants.
- Précision optimale garantie par l'acquisition automatique de la distance et du diamètre et par les programmes automatiques ALU S et PAX.
- Le travail est facilité par la présence de commandes interactives qui assistent l'opérateur pendant toutes les phases de l'équilibrage.
- Maquina profesional con las funciones más recomendadas por los operadores más exigentes.
- Máxima precisión garantizada por la medición automática de distancia y diámetro rueda, y por los programas automáticos ALU S para llantas de aluminio y PAX para ruedas Michelin PAX.
- Facilidad de trabajo gracias a los mandos interactivos que guían el operador durante todas las fases del equilibrado.

AUTOMATIC DISTANCE + DIAMETER MEASUREMENT

Calibro digitale con lettore ottico, con asta in alluminio su boccole. Acquisizione automatica della distanza e del diametro fino a 26".

Digital calliper with optical sensor, with alloy shaft sliding on bushes. Automatic storage of distance and diameter up to 26".

Digitale mit optischer Ablesevorrichtung versehener Abstandstaster mit Alustange auf Buchse für die automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser bis zu 26".

Pige numérique munie de lecteur optique, avec tige en aluminium sur bagues. Enregistrement automatique de la distance et du diamètre jusqu'à 26".

Calibre digital con lector óptico y con eje de aluminio apoyado sobre cojinetes. Medición automática de la distancia y del diámetro hasta 26".



G4.140H

Monitor a colori TFT SVGA 17" - PC industriale con Hard Disk statico - Grafica 3D.

Color monitor TFT SVGA 17" - Industrial PC with static hard disk 3D Graphic.

Flacher Farbbildschirm TFT SVGA 17" - Industrie - PC mit statischem Hard Disk 3D Graphik.

Ecran couleur TFT SVGA 17" - PC industriel avec disque dur statique, unité graphique 3D.

Pantalla todo color TFT SVGA de 17" - PC industrial con disco duro estático - Grafica 3D.

GP4.140H - AIR LOCK VERSION

AUTOMATIC POSITIONING OUT+IN



AUTO START



STOP (OUT)



AUTO START



STOP (IN)

- Rapidità d'uso: avviamento automatico con l'abbassamento del carter e arresto automatico nella posizione di squilibrio esterno.
- Riposizionamento automatico nella posizione di squilibrio interno.
- Quick balancing: automatic start when the cover is lowered and automatic stop in the external unbalanced position.
- Automatic rotation to the internal unbalance position.
- Schnell einsatzbereit dank dem automatischen Programmablauf und der automatischen Arretierung in Position des äusseren Ausgleichgewichtes.
- Automatische Positionierung auf Unwucht innen.
- Usage rapide: lancement automatique à la descente du carter et arrêt automatique en position de balourd extérieur.
- Repositionnement automatique dans la position du balourd intérieur.
- Rapidez de uso: arranque automático al bajar la protección de rueda y bloqueo automático en la posición de desequilibrio exterior.
- Reposicionamiento automatico en la posición del desequilibrio interno.



SOFTWARE GUIDED BALANCING

SPOKE

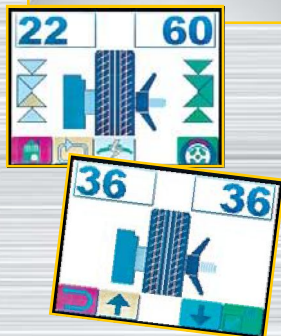


Programma peso nascosto
Hidden weight program
Programm für die Hinter-Speichen-Plazierung
Programme masses cachées derrière les bâtons
Programa plomos escondidos

SPLIT



Programma split
SPLIT program
Split-Programm
Programme SPLIT
Programa SPLIT



OPTIMISATION



Ottimizzazione cerchio / pneumatico
Rim/tyre optimisation
Gewichteminimierung (Match-Programm)
Optimisation jante/pneu
Optimización llanta/neumático

ALU



4 programmi ALU + 3 programmi ALU-S
4 ALU programmes + 3 ALU-S programmes
4 ALU-Programme + 3 ALU-S Programme
4 programmes ALU + 3 programmes ALU-S
4 programas ALU + 3 programas ALU-S



STATIC



ALU-S



ECO-WEIGHT

Moderno sistema di azzeramento dello squilibrio per ridurre il consumo di pesi. Lavoro più rapido grazie al minor numero di lanci e riposizionamenti. **Efficienza e risparmio:** ECO-nomico e ECO-logico.

Modern balancing system to minimize wheel weights consumption. Faster balancing thanks to less wheel spins and repositioning.

Efficiency and money saving: ECO- nomical and ECO-logical.

Ein modernes System für die Gewichteminimierung Schnelles Arbeiten dank weniger Wuchtvorgänge und Gewichtheftierungen. **Effizienz und Einsparung:** ECO-nomisch und ECO-logisch.

Moderne système pour zérotagage du balourd pour réduire l'usage des poids. Travail plus rapide grâce au moindre numéro de lancements et positionnements. **Efficacité et épargne:** ECO-nomique et ECO-logique

Sistema moderno para poner a cero el desequilibrado y reducir el consumo de los plomos. Trabajo más rapido gracias al menor número de lanzamientos y reposicionamientos. **Eficacia y ahorro:** ECO-nomico y ECO-logico



OPTIONS



GAR 214 - SONAR RUN OUT

Dispositivo di misura elettronica dell'eccentricità (richiesto GAR213)
Electronic device for run-out measurement (to be used with GAR 213)

Vorrichtung zur Vermessung der Radunrundheit (Verwendbar nur mit GAR 213)

Dispositif de mesure électronique de l'excentricité (utilisable seulement avec GAR 213)

Lector de excentricidad rueda (solamente con GAR 213)



GAR 213 - 3D SENSOR

Tastatore per la misurazione automatica della larghezza del cerchio.
Calliper for automatic measurement of rim width.

Automatischer Felgenreitentaster.
Pige automatique de la largeur de la jante.

Palpador para la medición automática de la anchura de la llanta.

GAR216 RS - MULTI-FUNCTION DIGITAL RUN-OUT



Tyre run-out



Graphic comparison



Rim run-out

Funzione 1 - misurazione digitale larghezza ruota.

Funzione 2 - sistema guidato per misurazione e correzione eccentricità:
• misurazione eccentricità ruota
• misurazione eccentricità cerchio su due lati
• correzione guidata dell'eccentricità

Fonction 1: mesureur digitale largeur roue
Fonction 2: système guidé pour mesure et correction excentricité:

• mesureur excentricité roue
• mesureur excentricité jante sur les deux côtés
• correction guidée de l'excentricité

Function 1- digital measurement of wheel width.

Function 2- guided procedure to measure and correct wheel run-out:
• wheel run-out measurement
• rim run-out measurement on both sides
• instructions for run-out correction

Función 1: medida digital del ancho rueda.

Función 2: sistema guiado para medición y corrección de la ovalización
• medida ovalización de la rueda
• medida ovalización de la llanta sobre los dos lados de la misma (interno y externo)
• corrección guiada de la ovalización

Funktion 1: digitale Abmessung der Radbreite

Funktion 2: geführtes System zur Vermessung und Ausbesserung der Radunrundheit:
• Erfassung der Radunrundheit
• Erfassung der Unrundheit der Felge innen und aussen
• Geführte Ausbesserung der Unrundheit

STANDARD



GAR 111
(Ø 44-104 mm)



GAR 101
(G4)



GAR 108
(GP4)



GAR218
Sollevatore ruote
Wheel lift
Radheber
Elevateur roues
Elevador de ruedas



OPTIONS



GAR112
(Ø 95-124mm)
Fuoristrada
Off-road vehicles
Geländewagen
Véhicules tout-terrain
Todo terrenos



GAR113
(Ø 118-174mm)
Furgoni
Vans and light trucks
Lieferwagen und LLKWs
Fourgons et petits camions
Furgonetas



GAR131H
Flangia universale
Universal flange
Universalfansch
Plateau universel
Plato universal



GAR 132
Flangia di precisione
Precision flange
Typenflansch
Plateau de précision
Plato de precisión



GAR141-142-143-144
Flangia di precisione
Precision flange
Typenflansch
Plateau de précision
Plato de precisión



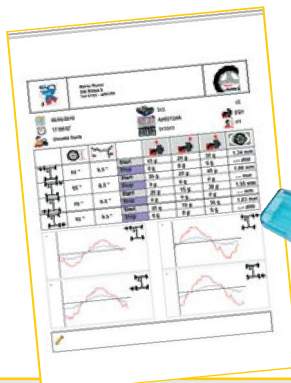
GAR148 (Ø 56.5-57mm, 65.5mm, 72.5-74mm)
Audi, BMW, Mercedes, Opel
Bussola
Step flange
Stufenkonus
Bague de centrage
Casquillo



GAR150H
Citroën, Peugeot
Bussole di centraggio
Centering bushes
Zentrierbuchsen
Bagues de centrage
Casquillos



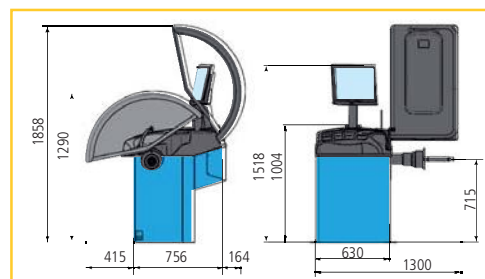
GAR121
Disco protezione
Protection disk
Schutzscheibe
Disque de protection
Disco de protección



GAR 222A
Kit Bluetooth per stampante ufficio
Bluetooth kit for office printer
Bluetooth Übertragungsset für Bürodrucker
Kit Bluetooth pour imprimante client
Juego Bluetooth para impresora de oficina



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS	
Diametro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diamètre de la jante	Diámetro de la llanta	10" - 26"
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenbreite	Largeur de la jante	Anchura de la llanta	1.5" - 22"
Peso max ruota	Max wheel weight	Maximales Radgewicht	Poids maxi de la roue	Peso máximo de la rueda	70 kg
Precisione equilibratura	Read-out accuracy	Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado	1 g
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Durée du cycle	Tiempo de medida	6 s.
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (Umdr/min)	Vitesse de rotation < tours/min	Velocidad de rotación vueltas/min.	< 100
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Motor monofásico	110-230V / 50-60/1ph



RAVAGLIOLI S.p.A.

40037 Sasso Marconi
Fraz. Pontecchio M.
P.O.B. 1690 - Bologna - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France

6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaye
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland

Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD

Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. 020-76286832
Fax 020-76286833
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique

Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax +32 78 055 030

RAV Equipos España

Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constantí
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRJ02U (1)

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.
Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.
Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.
Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.
Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.





Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

EQUILIBRATRICI ELETTRONICHE COMPUTERIZZATE

ELECTRONIC WHEEL BALANCERS WITH MICROPROCESSOR

ELEKTRONISCHE MIKROPROZESSOR-GESTEUERTE
RADAUSWUCHTMASCHINEN

EQUILIBREUSES ELECTRONIQUES A MICROPROCESSEUR

EQUILIBRADORAS ELECTRÓNICAS CON MICROPROCESADOR

G3.

GP3.

124HD

G3.124HD

Digital
Balancer



**AUTOMATIC DISTANCE +
DIAMETER MEASUREMENT**



Calibro per misurazione automatica
distanza e diametro. Programma ALU
S automatico.

Calliper for automatic distance and
diameter measurement. Automatic
ALU S programme.

Taster für automatische Übernahme
von Abstand und Durchmesser.
Automatisch Programm ALU S.

Pige pour enregistrement
automatique de la distance et
du diamètre. Programmes ALU S
automatiques.

Calibre para la lectura automática de
la distancia maquina y del diámetro
de las ruedas. Programa ALU S
automático.

GP3.124HD

Versione con bloccaggio
pneumatico.

Version with air locking.

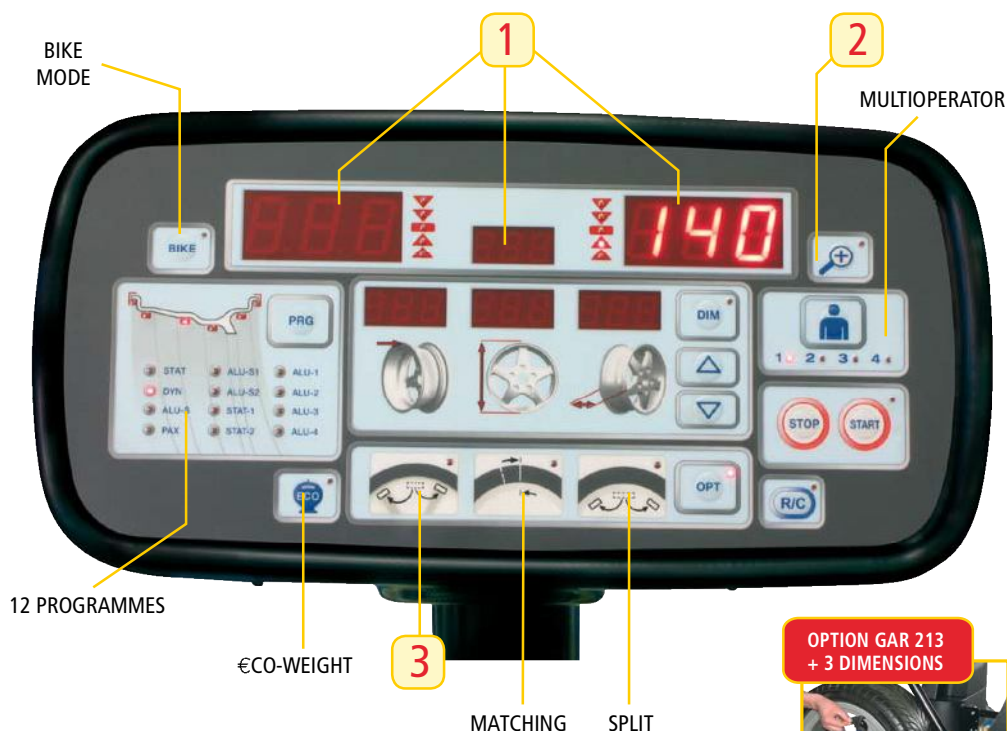
Mit pneumatischer
Arretierung.

Versión avec blocage
pneumatique.

Versión con bloqueo
neumático.



- Macchina professionale che offre tutte le funzioni richieste dagli operatori più esigenti.
- Massima precisione garantita dall'acquisizione automatica di distanza e diametro, e dai programmi ALU S e PAX automatici.
- Rapidità d'uso grazie all'avviamento automatico con l'abbassamento del carter ed all'arresto automatico della ruota nella posizione di squilibrio esterno.
- Facilità di lavoro grazie ai comandi interattivi che guidano l'operatore durante tutte le fasi dell'equilibratura.
- Professional machine, which offers all the features requested by the most demanding operators.
- Maximum precision granted by the automatic measurement of distance and diameter and by the automatic ALU S and PAX programmes.
- Quick balancing process thanks to the automatic start when the cover is lowered and automatic stop of the wheel in the external unbalanced position.
- Easy operation thanks to interactive inputs, which guide the operator during all the phases of the balancing process.
- Diese Profimaschine ermöglicht alle Funktionen, die den anspruchsvollsten Bediener zufrieden stellen.
- Maximale Genauigkeit garantiert durch die automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser, automatisches ALU S- und PAX-Reifen-Programm.
- Schnell einsatzbereit dank dem automatischen Programmablauf und der automatischen Arretierung in Position des äusseren Ausgleichsgewichtes.
- Benutzerfreundlich dank leicht ergreifbarer Steuerbefehle in den jeweiligen Wuchtvorgängen.
- Appareil professionnel offrant toutes les fonctions requises par les utilisateurs les plus exigeants.
- Précision optimale garantie par l'acquisition automatique de la distance et du diamètre et par les programmes automatiques ALU S et PAX.
- Usage rapide et facile grâce au lancement automatique à la descente du carter et à l'arrêt automatique de la roue en position de balourd extérieur.
- Le travail est facilité par la présence de commandes interactives qui assistent l'opérateur pendant toutes les phases de l'équilibrage.
- Maquina profesional con las funciones más recomendadas por los operadores más exigentes.
- Máxima precisión garantizada por la medición automática de distancia y diámetro rueda, y por los programas automáticos ALU S para llantas de aluminio y PAX para ruedas Michelin PAX.
- Rapidez de uso gracias al arranque automático al bajar la protección de rueda y bloqueo automático de la misma en la posición de desequilibrio exterior.
- Facilidad de trabajo gracias a los mandos interactivos que guían el operador durante todas las fases del equilibrado.



- 1 Display digitale di grosse dimensioni.
Large size digital display.
Grossdimensioniertes digitaldisplay.
Afficheur digital de grandes dimensions.
Display digital de grandes dimensiones.
- 2 Visualizzazione 1 grammo.
1 gram exact unbalance.
1 gramm-genauigkeit.
Balourd avec précision d'un gramme.
Exacto desequilibrio de 1 gramo.
- 3 Programma peso nascosto.
Hidden weight.
Hinterspeichenplatzierung.
Poids caché.
Peso oculto.

STANDARD



GAR 101



GAR 111 (Ø 44-104 mm)



GAR 101



GAR 108 (GP Models)

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS	
Diametro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diamètre de la jante	Diámetro de la llanta	10" - 26"
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenbreite	Largeur de la jante	Anchura de la llanta	1.5" - 22"
Peso max ruota	Max wheel weight	Maximales Radgewicht	Poids maxi de la roue	Peso máximo de la rueda	70 kg / 154 lb
Precisione equilibratura	Read-out accuracy	Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado	1 g / 0,04 oz
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Durée du cycle	Tiempo de medida	6 s.
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (Umdr/min)	Vitesse de rotation < tours/min	Velocidad de rotación vueltas/min.	< 100
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Motor monofásico	230V / 50-60/1ph



RAVAGLIOLI S.p.A.

40037 Sasso Marconi
Fraz. Pontecchio M.
P.O.B. 1690 - Bologna - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France

6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaye
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

RAVAGLIOLI Deutschland

Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD

Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. 020-76286832
Fax 020-76286833
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique

Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax +32 78 055 030

RAV Equipos España

Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRJ07U (1)



Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

EQUILIBRATRICI ELETTRONICHE COMPUTERIZZATE 

ELECTRONIC WHEEL BALANCERS WITH MICROPROCESSOR 

ELEKTRONISCHE RADAUSWUCHTMASCHINEN 

EQUILIBREUSES ELECTRONIQUES A MICROPROCESSEUR 

EQUILIBRADORAS ELECTRÓNICAS CON MICROPROCESADOR 

G2.
124HD

GP2.
124HD

Digital

Avviamento automatico all'abbassamento del carter. Memoria dei piani di correzione: programma ALU S e PAX automatico. Ottimizzazione cerchio/pneumatico guidato. Freno a pedale per il bloccaggio della ruota durante il posizionamento dei pesi.

Automatic spin when cover is lowered. The arm stores the positions for balancing correction: automatic programs for ALU S and PAX wheels. Guided rim/tyre optimisation process. Pedal brake to keep the wheel stopped during weight positioning.

Mit Automatischem Programmablauf, mit Speicherung aller Messwerte: ALU S und PAX-Programm verlaufen automatisch. Sw-geführte Laufruhoptimierung. Feststellbremspedal für die Arretierung des Rades während der Gewichteplatzierung.

Démarrage automatique en baissant le carter. Mémorisation des plans de correction: programmes ALU S et PAX automatiques. Optimisation assistée jante/pneu. Frein à pédale pour le blocage de la roue pendant le positionnement des poids.

Arranque automático al bajar el carter de protección. Memorización de los planos de corrección: programa ALU S e PAX automático. Optimización llanta/neumático guiada. Lleva freno de pedal para el bloqueo de la rueda durante el posicionamiento de los plomos.

AUTOMATIC DISTANCE + DIAMETER MEASUREMENT



- Calibro per misurazione automatica distanza e diametro.
- Programma ALU S automatico.
- Calliper for automatic distance and diameter measurement.
- Automatic ALU S programme.
- Taster für automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser.
- Automatisches ALU S- Programm.
- Pige pour enregistrement automatique de la distance et du diamètre.
- Programmes ALU S automatiques.
- Calibre para la lectura automática de la distancia maquina y del diámetro de las ruedas.
- Programa ALU S automático.



G2.124HD



SINCE 1958

24 volt motor with low speed rotation = min. power consumption





Digital



GP2.124HD

Versione con bloccaggio pneumatico.
Version with pneumatic locking device.
Version mit pneumatischer Arretierung.
Version avec blocage pneumatique.
Versión con bloqueo neumático.

A

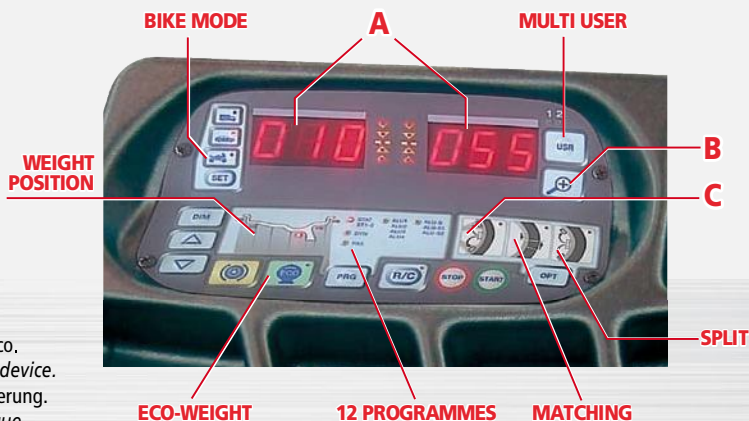
Display digitale di grosse dimensioni.
Large size digital display.
Grossdimensioniertes Digitaldisplay.
Afficheur digital de grandes dimensions.
Display digital de grandes dimensions.

B

Visualizzazione 1 grammo.
1 gram exact unbalance.
1 Gramm-Genauigkeit.
Balourd avec précision d'un gramme.
Exacto desequilibrio de 1 gramo.

C

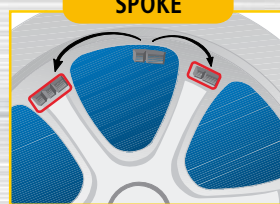
Programma peso nascosto.
Hidden weight.
Hinterspeichenplatzierung.
Poids caché.
Peso oculto.



Avviamento automatico all'abbassamento del carter
Automatic spin when cover is lowered
Automatischer Programmablauf
Lancement automatique à la descente du carter
Lanzamiento automático al bajar la protección



Arresto automatico nella posizione di squilibrio esterno
Automatic stop of the wheel in the external unbalanced position
Automatische Arretierung in Position des äusseren Ausgleichsgewichtes
Arrêt automatique en position de balourd extérieur
Parada automática en la posición de desequilibrio exterior



SPOKE

Programma peso nascosto
Hidden weight program
Programm für die Hinter-Speichen-Plazierung
Programme masses cachées derrière les bâtons
Programa plomos escondidos

STANDARD



GAR 111
(Ø 44-104 mm)



GAR 101
(G2.124HD)



GAR 108
(GP2.124HD)

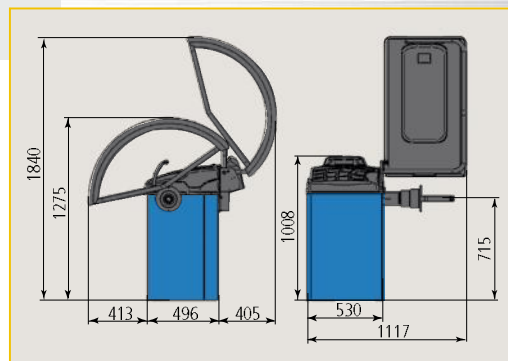
ECO-WEIGHT

Moderno sistema di azzeramento dello squilibrio per ridurre il consumo di pesi.

Modern balancing system to minimize wheel weights consumption.

Ein modernes System für die Gewichteminimierung.
Moderne système pour zéroage du balourd pour réduire l'usure des poids.

Sistema moderno para poner a cero el desequilibrado y reducir el consumo de los plomos.



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS
Diametro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diamètre de la jante	Diámetro de la llanta
				10" - 30" 10" - 26" automatic
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenbreite	Largeur de la jante	Anchura de la llanta
				1.5" - 22"
Peso max ruota	Max wheel weight	Maximales Radgewicht	Poids maxi de la roue	Peso máximo de la rueda
				70 kg
Precisione equilibratura	Read-out accuracy	Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado
				1 g
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Durée du cycle	Tiempo de medida
				6 s.
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (Umdr/min)	Vitesse de rotation - tours/min	Velocidad de rotación vueltas/min.
				< 100
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Motor monofásico
				110-230V / 50-60/1ph



Ravaglioli S.p.A.

via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France

6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaye
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland

Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD

Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. 020-76286832
Fax 020-76286833
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique

Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España

Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constantí
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRJ11U





Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= **ISO 9001:2008** =

EQUILIBRATRICI ELETTRONICHE COMPUTERIZZATE

ELECTRONIC WHEEL BALANCERS WITH MICROPROCESSOR

ELEKTRONISCHE RADAUSWUCHTMASCHINEN

EQUILIBREUSES ELECTRONIQUES A MICROPROCESSEUR

EQUILIBRADORAS ELECTRÓNICAS CON MICROPROCESADOR

G2.

124H

GP2.

124H



*Interactive
LCD Display*

Avviamento automatico all'abbassamento del carter. Memoria dei piani di correzione: programma ALU S e PAX automatico. Ottimizzazione cerchio/pneumatico guidato. Freno a pedale per il bloccaggio della ruota durante il posizionamento dei pesi.

Automatic spin when cover is lowered. The arm stores the positions for balancing correction: automatic programs for ALU S and PAX wheels. Guided rim/tyre optimisation process. Pedal brake to keep the wheel stopped during weight positioning.

Mit Automatischem Programmablauf, mit Speicherung aller Messwerte: ALU S und PAX-Programm verlaufen automatisch. Sw-geführte Laufruhoptimierung. Feststellbremspedal für die Arretierung des Rades während der Gewichtplatzierung.

Démarrage automatique en baissant le carter. Mémoire des plans de correction: programmes ALU S et PAX automatiques. Optimisation assistée jante/pneu. Frein à pédale pour le blocage de la roue pendant le positionnement des poids.

Arranque automático al bajar el carter de protección. Memorización de los planos de corrección: programa ALU S e PAX automático. Optimización llanta/neumático guiada. Leva freno de pedal para el bloqueo de la rueda durante el posicionamiento de los plomos.

AUTOMATIC DISTANCE + DIAMETER MEASUREMENT



- Calibro per misurazione automatica distanza e diametro.
- Programma ALU S automatico.
- Calliper for automatic distance and diameter measurement.
- Automatic ALU S programme.
- Taster für automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser.
- Automatisches ALU S - Programm.
- Pige pour enregistrement automatique de la distance et du diamètre.
- Programmes ALU S automatiques.
- Calibre para la lectura automática de la distancia maquina y del diámetro de las ruedas.
- Programa ALU S automático.



G2.124H

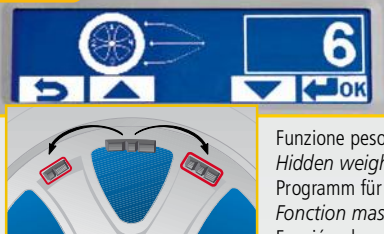


SINCE 1958

24 volt motor with $\frac{\text{min. power}}{\text{low speed rotation}} = \text{consumption}$

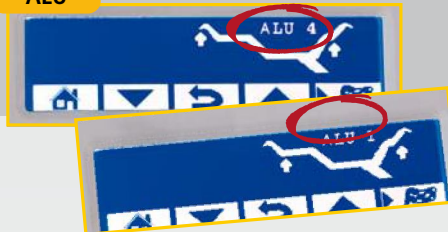


SPOKE



Funzione peso nascosto dietro le razze
Hidden weight mode
Programm für die Hinter-Speichen-Plazierung
Fonction masse cachée derrière les bâtons
Función plomo escondido detrás de los radios

ALU

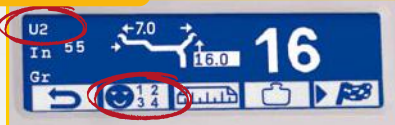


Eccellenza prodotto Made in Italy
Top product - Made in Italy
Italienisches Spitzenprodukt
L'excellence du produit "Fabriqué en Italie"
Excelencia del producto "Hecho en Italia"



4 programmi ALU
4 ALU programs
4 ALU-Programme
4 programmes ALU
4 programas ALU

MULTI USER



Funzione multi-operatore per l'utilizzo da parte di 4 operatori contemporaneamente

Multi-operator function for contemporary use by 4 operators

Die Maschine kann bis zu 4 verschiedene Raddaten zugleich speichern

Fonction multi-opérateur pour l'utilisation simultanée par 4 opérateurs

Función multi-operador para la utilización de hasta 4 operadores diferentes al mismo tiempo

STATIC



Programma moto di equilibratura statica e dinamica

Motorbike program for static and dynamic balancing

Motorrad -Wuchtprogramm statisch und dynamisch

Programme motos pour équilibrage statique et dynamique

Programa moto para equilibrado estático y dinámico

ALU-S



Programmi ALU S automatici

Automatic ALU S programs

ALU S - Programm automatisch

Programmes ALU S automatiques

Programa ALU S automático



OPTIMISATION

Ottimizzazione cerchio /pneumatico
Rim/tyre optimisation
Gewichteminimierung (Match-Programm)
Optimisation jante/pneu
Optimización llanta/neumático

Display grafico 1/16 VGA LCD retroilluminato. I tasti multifunzione con comandi interattivi guidano l'operatore nelle varie fasi dell'equilibratura.

Backlit graphic LCD display, 1/16 VGA. Multifunction and interactive keys to guide the operator.

Grafisches LCD-Display 1/16 VGA mit Hintergrundbeleuchtung. Bedienerfreundliche Multifunktionstasten für die Steuerbefehle führen den Benutzer während des Wuchtvorganges.

Ecran graphique 1/16 VGA LCD rétro-éclairé. Les touches multifonctions avec commandes interactives guident l'utilisateur dans les différentes phases de l'équilibrage.

Display grafico retro-iluminado de cristal liquido LCD de 1/16 VGA. Las teclas multi-funciones con mandos interactivos guían al operador durante las varias fases del equilibrado.



Avviamento automatico all'abbassamento del carter
Automatic spin when cover is lowered
Automatischer Programmablauf
Lancement automatique à la descente du carter
Lanzamiento automático al bajar la protección
(G2.124H - GP2.124H)



Arresto automatico nella posizione di equilibrio esterno
Automatic stop of the wheel in the external unbalanced position
Automatische Arretierung in Position des äusseren Ausgleichsgewichtes
Arrêt automatique en position de balourd extérieur
Parada automática en la posición de desequilibrio exterior

STANDARD



GAR 111
(Ø 44-104 mm)



GAR 101
(G2.124H)

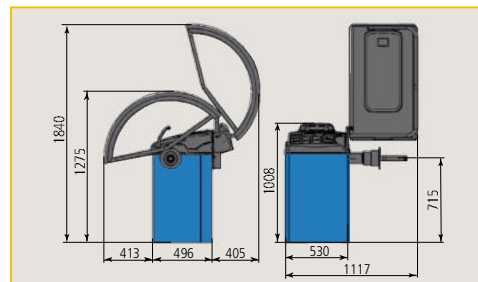


GAR 108
(GP2.124H)

ECO-WEIGHT

Moderno sistema di azzeramento dello squilibrio per ridurre il consumo di pesi.
Modern balancing system to minimize wheel weights consumption.
Ein modernes System für die Gewichteminimierung.
Moderne système pour zéroage du balourd pour réduire l'usure des poids.
Sistema moderno para poner a cero el desequilibrado y reducir el consumo de los plomos.

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS
Diametro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diamètre de la jante	Diámetro de la llanta
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenbreite	Largeur de la jante	Anchura de la llanta
Peso max ruota	Max wheel weight	Maximales Radgewicht	Poids maxi de la roue	Peso máximo de la rueda
Precisione equilibratura	Read-out accuracy	Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Durée du cycle	Tiempo de medida
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (Umdr/min)	Vitesse de rotation - tours/min	Velocidad de rotación vueltas/min.
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Motor monofásico



Ravaglioli S.p.A.
via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France
6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaye
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland
Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD
Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. 020-76286832
Fax 020-76286833
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique
Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España
Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constantí
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRJ04U (01)

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.
Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.
Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.
Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.
Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.





Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

EQUILIBRATRICI ELETTRONICHE COMPUTERIZZATE

ELECTRONIC WHEEL BALANCERS WITH MICROPROCESSOR

ELEKTRONISCHE MIKROPROZESSOR-GESTEUERTE
RADAUSWUCHTMASCHINEN

EQUILIBREUSES ELECTRONIQUES A MICROPROCESSEUR

EQUILIBRADORAS ELECTRÓNICAS CON MICROPROCESADOR

G2.

118H
119H

G2.118H

Equilibratrice a bassa velocità di rotazione. Modello base della gamma a motore, offre un eccezionale rapporto qualità/prezzo. Ha un ingombro molto limitato e garantisce prestazioni professionali.

A low rotation speed balancer. Entry level model of the motorised range, the machine offers great value for money and occupies a very limited space, it also gives professional performances.

Wuchtmaschine mit niedriger Drehgeschwindigkeit. Dieses Grundmodell mit Motorausstattung bietet besonders gutes Preis/Leistungsverhältnis. Ist platzsparend und garantiert professionelle Leistungen.

Equilibreuse à basse vitesse de rotation. Modèle à lancement électrique, avec un exceptionnel rapport qualité/prix. Elle présente un encombrement très limité et offre des prestations professionnelles.

Equilibradora de motor con baja velocidad de rotación. Modelo básico de la gama, tiene una excepcional relación calidad-precio. Ocupa un espacio limitadísimo y garantiza prestaciones profesionales.

AUTOMATIC DISTANCE + DIAMETER MEASUREMENT



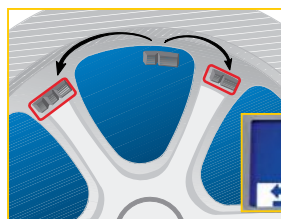
- Calibro per misurazione automatica distanza e diametro.
- Programma ALU S automatico.
- Calliper for automatic distance and diameter measurement.
- Automatic ALU S programme.
- Taster für automatische Übernahme von Abstand und Durchmesser.
- Automatisches ALU S - Programm.
- Pige pour enregistrement automatique de la distance et du diamètre.
- Programmes ALU S automatiques.
- Calibre para la lectura automática de la distancia maquina y del diámetro de las ruedas.
- Programa ALU S automático.

OPTIMISATION



Ottimizzazione cerchio / pneumatico
Rim/tyre optimisation
Gewichteminimierung (Match-Programm)
Optimisation jante/pneu
Optimización llanta/neumático

SPOKE



Funzione peso nascosto dietro le razze.
Hidden weight mode.
Programm für die Hinter-Speichen-Plazierung.
Fonction masse cachée derrière les bâtons.
Función plomo escondido detrás de los radios.



G2.118H

G2.119H

Identica alla G2.118H, ma fornita completa di carter protezione ruota.

Same as G2.118H but equipped with wheel cover.

Identisch mit der G2.118H, aber mit Radschutzbogen ausgerüstet.

Identique au modèle G2.118H, mais équipé de carter de protection.

Igual que la G2.118H, pero suministrada con carter de protección de rueda.



G2.119H + GAR 213B

STANDARD

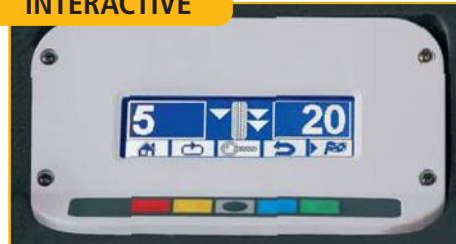


GAR 111 (Ø 44-104 mm)



GAR 102

INTERACTIVE



Display grafico 132X40 mm LCD retroilluminato. I tasti multifunzione con comandi interattivi guidano l'operatore nelle varie fasi dell'equilibratura.

Backlit graphic LCD display, 132x40 mm.

Multifunction and interactive keys to guide the operator.

Grafisches 132x40 mm mit Hintergrundbeleuchtung. Bedienerfreundliche Multifunktionstasten für die Steuerbefehle führen den Benutzer während des Wuchtvorganges.

Ecran graphique 132x40 mm LCD rétro-éclairé. Les touches multifonctions avec commandes interactives guident l'utilisateur dans les différentes phases de l'équilibrage.

Display grafico retro-iluminado de cristal liquido LCD de 132x40 mm.

Las teclas multi-funciones con mandos interactivos guían al operador durante las varias fases del equilibrado.

OPTIONS



GAR 213B

Tastatore per la misurazione automatica della larghezza del cerchio.

Calliper for automatic measurement of rim width.

Automatischer Felgenreitertaster.

Pige automatique de la largeur de la jante.

Palpador para la medición automática de la anchura de la llanta.



GAR 112

(Ø 95-124mm)

Fuoristrada

Off-road vehicles

Geländewagen

Véhicules tout-terrain

Todo terrenos



GAR 131H

Flangia universale

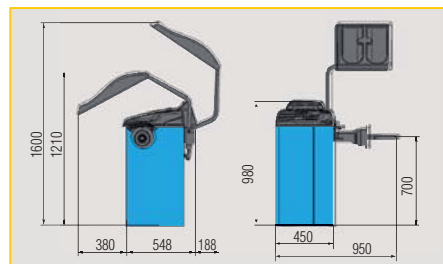
Universal flange

Universalfansch

Plateau universel

Plato universal

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS	
Diámetro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diámetro de la jante	Diámetro de la llanta	10" - 30"
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenreite	Largeur de la jante	Anchura de la llanta	1.5" - 22"
Peso max ruota	Max wheel weight	Maximales Radgewicht	Poids maxi de la roue	Peso máximo de la rueda	65 kg
Precisione equilibratura	Read-out accuracy	Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado	1 g
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Durée du cycle	Tiempo de medida	6 s.
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (Umd/min)	Vitesse de rotation tours/min	Velocidad de rotación vueltas/min.	< 100
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Motor monofásico	110-230V / 50-60/1ph



Ravaglioli



Ravaglioli S.p.A.
via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France
6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaie
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland
Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD
Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. 020-76286832
Fax 020-76286833
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique
Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España
Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRJ08U (1)



Ravaglioli

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

EQUILIBRATRICI ELETTRONICHE COMPUTERIZZATE 

ELECTRONIC WHEEL BALANCERS WITH MICROPROCESSOR 

ELEKTRONISCHE MIKROPROZESSOR-GESTEUERTE
RADAUSWUCHTMASCHINEN 

EQUILIBREUSES ELECTRONIQUES A MICROPROCESSEUR 

EQUILIBRADORAS ELECTRÓNICAS CON MICROPROCESADOR 

G2.

116H

117H

G1.

111H

G2.116H

Equilibratrice a bassa velocità di rotazione. Modello base della gamma a motore, offre un eccezionale rapporto qualità/prezzo. Ha un ingombro molto limitato e garantisce prestazioni professionali.

A low rotation speed balancer. Entry level model of the motorised range, the machine offers great value for money and occupies a very limited space, granting professional performances.

Wuchtmaschine mit niedriger Drehgeschwindigkeit. Dieses Grundmodell mit Motorausstattung bietet besonders gutes Preis/Leistungsverhältnis. Ist platzsparend und garantiert professionelle Leistungen.

Equilibreuse à basse vitesse de rotation. Modèle à lancement électrique, avec un exceptionnel rapport qualité/prix. Elle présente un encombrement très limité et offre des prestations professionnelles.

Equilibradora de motor con baja velocidad de rotación. Modelo básico de la gama, tiene una excepcional relación calidad-precio. Ocupa un espacio limitadísimo y garantiza prestaciones profesionales.



SINCE 1958

G2.117H

Identica alla G2.116H, ma fornita completa di carter protezione ruota. Il design del carter riduce l'ingombro posteriore e consente l'equilibratura di ruote con diametro fino a 1.016 mm (40") con carter chiuso.

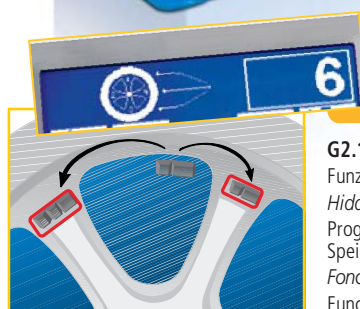
Same as G2.116H but equipped with wheel cover.

The particular cover design reduces the overall machine dimensions and allows the balancing of wheels up to 1.016 mm (40") in diameter, with the cover closed.

Identisch mit der G2.116H, aber mit Radschutzbogen ausgerüstet. Dank dem neuen Design nimmt der Radschutzbogen nach hinten weniger Platz weg und ermöglicht das Wuchten von Rädern mit Durchmesser bis zu 1.016 mm (40").

Identique au modèle G2.116H, mais équipé de carter de protection. Le design du carter réduit l'encombrement arrière et permet d'équilibrer des roues jusqu'à 1.016 mm (40") de diamètre avec carter fermé.

Igual que la G2.116H, pero suministrada con carter de protección de rueda. El diseño del carter reduce el espacio trasero ocupado y permite el equilibrado de ruedas con diámetro hasta 1.016 Mm. (40") llevando la protección cerrada.



SPOKE

G2.116H - G2.117H

Funzione peso nascosto.

Hidden weight mode.

Programm für die Hinter-Speichen-Platzierung.

Fonction masse cachée.

Función plomo escondido.

OPTIMISATION

G2.116H - G2.117H

Ottimizzazione cerchio /pneumatico guidato

Guided rim/tyre optimisation

SW-geführte Gewichteminimierung (Match-Programm)

Optimisation jante/pneu assisté

Optimización llanta/neumático guiado.





G1.111H - HAND SPIN

Equilibratrice a lancio manuale, con tutte le prestazioni delle macchine di costo superiore, per equilibrare con precisione ruote di motocicli, autovetture e veicoli commerciali leggeri. Misurazione con lancio unico a bassa velocità di rotazione: il lancio della ruota avviene con manovella oppure con una leggera spinta della ruota. Fornita di freno a pedale per arresto rotazione e posizionamento pesi.

This hand-spin balancer offers all the performances typical of more expensive machines. Precision balancing of motorcycle, car and light commercial vehicle wheels. Single launch measurement at low rotation speed, using a hand crank or gently spinning the wheel by hand. Equipped with pedal brake to stop rotation and to position the weights.

Wuchtmachine mit manuellem Anwurf, erbringt jedoch dieselben Leistungen von teuren Modellen beim Auswuchten von Motorrad-, PKW- und LKW-Rädern. Die Vermessung erfolgt mit niedriger Drehzahl mittels eines einzigen Anwurfs: Dieser kann entweder mit der Spannmutter oder durch einfaches Raddrehen gestartet werden. Die Maschine ist ausgestattet mit Feststellbremspedal für die Arretierung und Gewichteplatzierung.

Equilibreuse à lancement manuel, offrant toutes les performances des appareils plus coûteux. Equilibrage précis de roues motos, VL et utilitaires. Mesure avec un seul lancement à basse vitesse de rotation: le lancement de la roue s'effectue à l'aide de la manivelle ou en poussant légèrement la roue. Munie de frein à pédale pour l'arrêt de la rotation et le positionnement des poids.

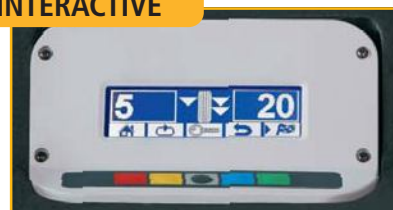
Equilibradora de lanzamiento manual, con todas las prestaciones de las máquinas de costo superior, para equilibrar con precisión ruedas de motos, turismos y vehículos comerciales ligeros. Coge las medidas con lanzamiento único a baja velocidad de rotación: la rueda se lanza por medio del manivela o con un ligero empuje de la rueda. Lleva freno de pedal para el bloqueo de la rotación y el posicionamiento de los plomos.

Versione funzionante a batteria
(batteria 12V non inclusa)
Battery operated version
(12V battery not included)
Batterie-angetriebene Ausführung
(nicht inklusiv 12V Batterie)
Version opéré par batterie
(batterie 12V non incluse)
Versión funcionante con batería
(batería 12 V no incluida)



Programma ALU S guidato
Guided ALU S program
SW-geführt ALU S - Programm
Programmes ALU S assistés
Programa ALU S guiado

INTERACTIVE



Display grafico 132X40 mm LCD retroilluminato.
I tasti multifunzione con comandi interattivi guidano l'operatore nelle varie fasi dell'equilibratura.

*Backlit graphic LCD display, 132x40 mm.
Multifunction and interactive keys to guide the operator.*

Grafisches LCD-Display 132x40 mm mit Hintergrundbeleuchtung. **Bedienerfreundliche Multifunktionstasten für die Steuerbefehle führen den Benutzer während des Wuchtvorganges.**

*Ecran graphique 132x40 mm LCD rétro-éclairé.
Les touches multifonctions avec commandes interactives guident l'utilisateur dans les différentes phases de l'équilibrage.*

Display grafico retro-illuminato di cristallo LCD di 132x40 mm. **Las teclas multi-funciones con mandos interactivos guían al operador durante las varias fases del equilibrado.**

STANDARD

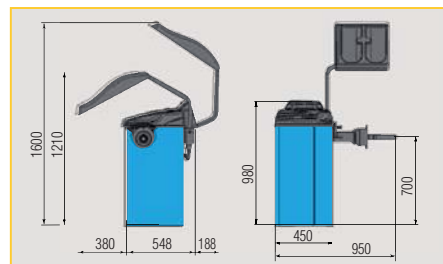


GAR 111
(Ø 44-104 mm)

GAR 105
(G1.111H)

GAR 102
(G2.116H - G2.117H)

DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS
Diametro cerchio	Rim diameter	Felgendurchmesser	Diamètre de la jante	Diámetro de la llanta
Larghezza cerchio	Rim width	Felgenbreite	Largeur de la jante	Anchura de la llanta
Peso max ruota	Max wheel weight	Maximales Radgewicht	Poids maxi de la roue	Peso máximo de la rueda
Precisione equilibratura	Read-out accuracy	Auswuchtgenauigkeit	Précision d'équilibrage	Precisión de equilibrado
Tempo di ciclo	Cycle time	Messzeit	Durée du cycle	Tiempo de medida
Velocità di rotazione (giri/min)	Rotation speed (rpm)	Drehgeschwindigkeit (Umdr/min)	Vitesse de rotation tours/min	Velocidad de rotación vueltas/min.
Alimentazione	Power supply	Stromversorgung	Alimentation	Motor monofásico



Ravaglioli



Ravaglioli S.p.A.
via 1° maggio 3
Fraz. Pontecchio M.
40037 Sasso Marconi (Bo) - Italia
Tel. +39 - 051 - 6781511
Fax +39 - 051 - 846349
rav@ravaglioli.com
www.ravaglioli.com

RAV France
6, Rue Longue Raie
ZAC de la Tremblaie
91220 Le Plessis Pâté
Tel. 01.60.86.88.16
Fax 01.60.86.82.04
rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland
Kirchenpoint 22
85354 Freising
Tel. 08165-646956
Fax 08165-646958
info@ravaglioli.de

RAV Equipment UK LTD
Prince Albert House
20 King Street
Maidenhead, SL6 1DT
Tel. 020-76286832
Fax 020-76286833
ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique
Nederlandstalig
Tel. 0498-162016
Fax 016-781025
Zone Francophone
Tel. 0498-163016
Fax 078 055030

RAV Equipos España
Avenida Europa 17
Pol. Ind. de Constanti
Tarragona 43120
Tel. 977 524525
Fax 977 524532
ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

DRJ05U (1)



CAR balancers accessories



LEGENDA:

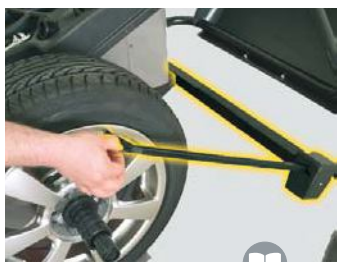


Vedi listino
See pricelist
Siehe preisliste
Voir tarif
Veer lista de precios



Montaggio in fabbrica
Factory assembled
Werkseitig montiert
Montage in usine
Montaje en fabrica

Balancer upgrades / Accessori di completamento



**GAR 213
GAR 213 B**

Tastatore per la misurazione automatica della larghezza del cerchio.

Calliper for automatic measurement of rim width.

Automatischer Felgenbreitentaster.

Pige automatique de la largeur de la jante.

Palpador para la medición automática de la anchura de la llanta.



GAR 214 C (→ GAR213)

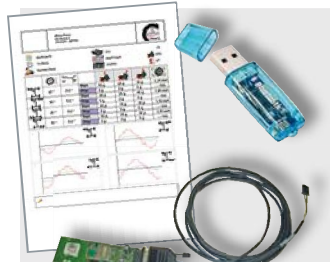
Dispositivo di misura elettronica del run-out (eccentricità)

Electronic device for run-out measurement

Vorrichtung zur Vermessung der Radunrundheit (run-out)

Dispositif de mesure électronique du run-out (excentricité)

Lector de excentricidad rueda



**GAR 222A
GAR 222B
GAR 222C**

Kit Bluetooth per stampante ufficio

Bluetooth kit for office printer

Bluetooth Übertragungs-kit für Bürodrucker

Kit Bluetooth pour imprimante client

Juego Bluetooth para impresora de oficina



GAR 218

Sollevatore ruote

Wheel lift

Radheber

Elevateur roues

Elevador de ruedas

GAR216RS

Braccio Multifunzione

Funzione 1- misurazione digitale larghezza ruota.

Funzione 2 - sistema guidato per misurazione e correzione eccentricità:

Multi-function Measuring Arm

Function 1- digital measurement of wheel width.

Function 2- guided procedure to measure and correct wheel run-out:

Multifunktionstastarm

Funktion 1: digitale Abmessung der Radbreite.

Funktion 2: geführtes System zur Vermessung und Ausbesserung der Radunrundheit:

Bras Multi-fonction

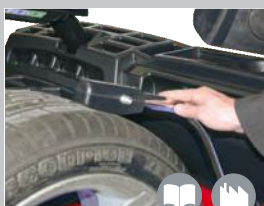
Fonction 1: mesure digitale largeur roue.

Fonction 2: système guidé pour mesure et correction excentricité:

Brazo Multifunción

Función 1: medida digital del ancho rueda.

Función 2: sistema guiado para medición y corrección de la ovalización



- misurazione eccentricità ruota
- *wheel run-out measurement*
- Erfassung der Radunrundheit
- *mesuration excentricité roue*
- medida ovalización de la rueda



- misurazione eccentricità cerchio su due lati
- *rim run-out measurement on both sides*
- Erfassung der Unrundheit der Felge innen und aussen
- *mesuration excentricité jante sur les deux côtés*
- medida ovalización de la llanta sobre los dos lados de la misma (interno y externo)



- correzione guidata dell'eccentricità
- *instructions for run-out correction*
- Geführte Ausbesserung der Unrundheit
- *correction guidé de l'excentricité*
- corrección guiada de la ovalización

Locking units / Dispositivi di serraggio



GAR101



GAR102



GAR104



GAR105



GAR108 (→ AIR LOCK)

Centering cones / Coni di centraggio



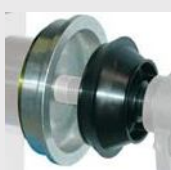
GAR111 (Ø 44-104mm)

Auto
Car
PKW
Voiture
Turismo



GAR112 (Ø 95-124mm)

Fuoristrada
Off-road vehicles
Geländewagen
Véhicules tout-terrain
Todo terrenos



GAR113 (Ø 118-174mm)

Furgoni
Vans and light trucks
Lieferwagen und LLKWs
Fourgons et petits camions
Furgonetas



GAR155 (Ø 42,5-78mm)

Coni di precisione
Precision cones
Präzisionskonen
Cônes de précision
Conos de precisión



GAR121

Disco protezione
Protection disk
Schuttscheibe
Disque de protection
Disco de protección



GAR131H

Flangia universale
Universal flange
Universallflansch
Plateau universel
Plato universal

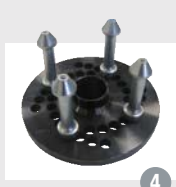
Precision centering / Dispositivi di centraggio di precisione



GAR132
Flangia di precisione
Precision flange
Typenflansch
Plateau de précision
Plato de precisión



GAR133 (→ GAR132)
Set di colonnette corte
Set of short stands
Satz kurzer Bolzen
Jeu de tiges courtes
Juego de casquillos cortos



GAR141
(98-100-101,6-108-114,3-120-130-140 mm)



GAR142
(98-100-108-112-120,65-130-139,7 mm)



GAR143
(110-114,3-118-120-127-140 mm)



GAR144
(98-115-120-120,65-125-130-139,7 mm)



GAR219
Renault Trafic Master
(101,6-110 mm)

Bussole di centraggio
Centering bushes
Zentrierbuchsen
Bagues de centrage
Casquillos



GAR147N
Ø 60 mm, 66 mm
(2 x kit)
Renault



GAR220
Ø 71 mm, 88,9 mm, 129,9 mm
(3 x kit)
Renault Trafic Master



GAR148
Ø 56,5-57 mm, 65,5 mm, 72,5-74 mm
Audi, BMW, Mercedes, Opel



GAR150H (→ GAR131H)
(4 x kit)
Citroën, Peugeot

Bike Accessories / Accessori Moto



Prolunga calibro distanza.
Distance gauge extension.
Verlängerungsstück für Abstandtaster.
Rallonge calibre distance.
Extensión calibre distancia.



GAR181
Flangia universale completa di 1 albero Ø 14 mm, 1 ghiera, 2 coni e 6 bussole.
Universal flange including 1 shaft Ø 14 mm, 1 ring nut, 2 cones and 6 bushes.
Universalfansch komplett mit 1 Welle Ø 14 mm, 1 Spannvorrichtung, 2 Konussen und 6 Hülßen.
Bride universelle équipée d'un arbre Ø 14 mm, 1 courroie, 2 cônes et 6 manchons.
Plato universal completo de 1 eje Ø 14, 1 garra, 2 conos y 6 casquillos.

GAR 191 (Ø 19 mm)

Albero per ruote su forcellone monobraccio, completo di 1 ghiera, 1 cono e 2 distanziali.

Shaft for single arm fork, including 1 ring nut, 1 cone and 2 spacers.

Welle für Räder mit einer Radgabel, komplett mit Spannvorrichtung, 1 Konus und 2 Distanzstücke.

Arbre pour roues avec support mono-bras, avec une bague de serrage, 1 cône et 2 entretoises.

Eje para ruedas con soporte mono-brazo, completo de 1 garra, 1 cono y 2 espesores.



Options GAR181



GAR181A (18 x kit)
Bussole di centraggio.
Centering bushes.
Zentrierbuchsen.
Bagues de centrage.
Casquillos.



GAR 183 (Ø 16-45 mm)
Set di 2 coni per ruote scooter.
Set of 2 cones for scooter wheels.
Satz 2 Konusse für Motorradroller.
Série de 2 cônes pour roues de scooter.
Juego de 2 conos para ruedas motos escúter.



GAR 182 (Ø 12 mm)
Albero completo di 1 ghiera e 5 bussole.
Shaft including 1 ring nut and 5 bushes.
Welle komplett mit Spannvorrichtung und 5 Hülßen.
Arbre équipé d'une bague de serrage et 5 manchons.
Eje completo de 1 garra y 5 casquillos.



GAR184 (Ø 14 mm)
Albero lungo 318 mm, completo di 1 ghiera e 3 bussole.
Shaft 318 mm long including 1 ring nut and 3 bushes.
Welle Länge 318 mm mit 1 Verschluss und 3 Konen.
Arbre longueur 318 mm avec 1 bague de serrage et 3 manchons.
Eje largo 318 mm, completo de 1 garra y 3 casquillos.

Options GAR181 + GAR191



GAR 192 (BMW)



GAR 193 (Ducati 916-996-998-Monster SR2-SR4)



GAR 194 (Honda NTV 650)



GAR 195 (Honda VFR 750)



GAR 196 (Yamaha GTS 1000)



GAR 197 (Harley Davidson)



GAR 198 (Suzuki GSX R)